

KENWOOD

KDC-BT73DAB KDC-BT53U KDC-5057SD

AMPLI-TUNER LECTEUR DE CD

Guide de démarrage rapide

JVC KENWOOD Corporation



Table des matières

À propos du Guide de démarrage rapide	20
Avant utilisation	20
Préparatifs	22
Fonctionnement général	23
Diffusion de musique (CD/périphérique USB/carte SD/iPod)	24
Écoute de la radio analogique/de la radio numérique (RNT)	26
Téléphonie mains libres	27
Avant installation	28
Connexion des câbles aux bornes	30
Installation/Désinstallation de l'appareil	32
Montage du microphone	33
Installation de l'antenne RNT	33
Annexe	37

À propos du Guide de démarrage rapide

Ce Guide de démarrage rapide décrit les fonctions de base de cet appareil. Les fonctions qui ne sont pas décrites ici, le sont dans le mode d'emploi que vous trouverez à l'adresse suivante :

manual2.jvckenwood.com/edition/im362/



Pour consulter le mode d'emploi, vous devez disposer d'un navigateur Internet, par exemple Internet Explorer® 7 (ou une version ultérieure), Firefox® 3.6 (ou une version ultérieure), Chrome™ 20 (ou une version ultérieure), Safari® 5.1 (ou une version ultérieure), iOS Safari® 4.0 (ou une version ultérieure) ou bien Android™ 2.2 (ou une version ultérieure).

Avant utilisation

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure et/ou incendie, veuillez prendre les précautions suivantes :

- Arrêtez le véhicule avant d'utiliser l'appareil.
- Pour éviter tout court-circuit, ne posez jamais d'objets métalliques (telles que pièces ou outils métalliques) à l'intérieur de l'appareil.

⚠ ATTENTION

- Réglez le volume de façon à pouvoir entendre le son à l'extérieur du véhicule. Conduire avec un volume sonore trop élevé peut entraîner un accident.
- Nettoyez les poussières se déposant sur la façade à l'aide d'un chiffon sec siliconé ou d'un chiffon doux. Si vous ne prenez pas cette précaution, vous pouvez endommager l'écran ou l'appareil.

Nettoyage des connecteurs

L'appareil ne fonctionne pas correctement si les connecteurs le reliant au panneau frontal sont sales. Retirez le panneau frontal et nettoyez le connecteur délicatement avec une tige de coton ouaté, en prenant soin de ne pas endommager le connecteur.




Condensation

De la condensation peut se former sur la lentille du laser si le véhicule est climatisé. Cela peut entraîner des erreurs de lecture des disques. En pareil cas, retirez le disque et laissez l'appareil au repos le temps que la condensation s'évapore.

Remarques

- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Lorsque vous achetez des accessoires en option, vérifiez auprès de votre revendeur Kenwood que ceux-ci fonctionnent avec votre modèle et dans votre région.
- Les caractères conformes à l'ISO 8859-1 peuvent être affichés.
- Les caractères conformes à l'ISO 8859-5 ou l'ISO 8859-1 peuvent être affichés. Reportez-vous à la description de l'option « Russian » dans la section <12-7. Préférences> du mode d'emploi.
- La fonction Radio Data System ne fonctionne pas dans les régions où le service n'est pris en charge par aucune station de diffusion.
- Les données d'alimentation nominale via le port USB sont mentionnées sur l'unité principale, derrière la façade amovible.

À propos des disques utilisables avec cet appareil

- Cet appareil ne peut lire que les CD comportant 
- Les disques suivants sont incompatibles avec cet appareil :
 - Les disques qui ne sont pas ronds.
 - Les disques sales ou comportant des colorations sur la surface d'enregistrement.
 - Les disques inscriptibles/réinscriptibles dont la gravure n'a pas été finalisée (pour plus d'informations sur la finalisation d'une gravure, reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec votre logiciel de gravure ou votre graveur.)
 - Les disques de 8 cm de diamètre (une tentative d'insertion avec un adaptateur peut entraîner des dysfonctionnements.)

Manipulation des disques

- Ne touchez pas la surface d'enregistrement des disques.
- Ne collez pas de ruban adhésif, etc. sur les disques et n'utilisez pas de disques avec du ruban adhésif collé dessus.
- N'utilisez aucun accessoire avec les disques.
- N'utilisez aucun solvant pour nettoyer les disques. Utilisez un chiffon sec siliconé ou un chiffon doux.
- Nettoyez le disque avec un chiffon, radialement en partant du centre vers l'extérieur.
- Pour retirer un disque de cet appareil, tirez-le horizontalement.
- Si l'anneau intérieur ou la bordure extérieure d'un disque présente des bavures, retirez-les avant d'insérer le disque.

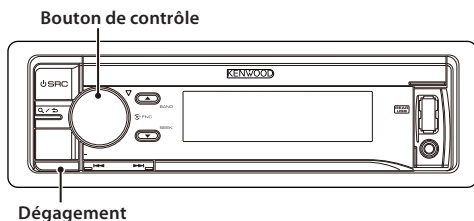
Comment réinitialiser votre appareil

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur le bouton de réinitialisation. Les paramètres d'usine sont alors restaurés.



Les illustrations d'affichage et de panneau utilisées dans ce manuel sont des exemples qui permettent d'expliquer plus clairement l'utilisation des commandes. Il est donc possible que les illustrations d'affichage soient différentes de ce qui apparaît réellement sur votre appareil et que certaines images d'affichage ne soient pas applicables.

Préparatifs

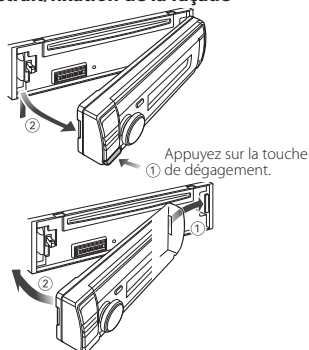


Désactivation du mode de démonstration

Vous devez désactiver le mode de démonstration lors de la première utilisation de l'appareil.

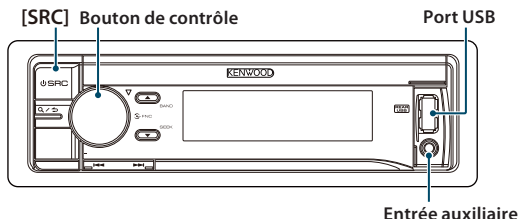
- 1 Appuyez sur le bouton de **contrôle** lorsque le message « To cancel DEMO Press the volume knob » (Appuyez sur le bouton de contrôle pour désactiver le mode de démonstration) s'affiche à l'écran (vous disposez d'environ 15 secondes).
- 2 Tournez le bouton de **contrôle** de façon à sélectionner « YES » (Oui), puis appuyez sur le bouton de **contrôle** pour confirmer. Le mode de démonstration peut également être désactivé via le mode de réglage des fonctions. Reportez-vous à la section <12-6. Réglage du mode de démonstration> dans le mode d'emploi

Retrait/fixation de la façade



- Retirez la façade immédiatement après avoir appuyé sur la touche de dégagement ; vous éviterez tout risque de chute du fait des vibrations.
- La façade est un composant de précision de l'appareil et peut être endommagée en cas de chocs ou de secousses.
- Conservez la façade dans son étui lorsqu'elle est détachée.
- N'exposez pas la façade (et son étui) à la lumière directe du soleil ou à une chaleur ou humidité excessive. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.

Fonctionnement général



Mise sous/hors tension

Appuyez sur la touche **[SRC]** pour mettre l'appareil sous tension.

Maintenez la touche **[SRC]** enfoncée pour mettre l'appareil hors tension.

Sélection de la source

Appuyez plusieurs fois sur la touche **[SRC]** pour commuter entre les différentes sources disponibles.

Source	Option affichée
Mode veille	"STANDBY"
Radio numérique (RNT) ^[2]	"DIGITAL RADIO"
Radio analogique	"TUNER"
Périphérique USB relié au port USB en façade	"USB (FRONT)"
Périphérique USB relié au port USB à l'arrière de l'appareil	"USB (REAR)"
iPod relié au port USB en façade ^[1]	"iPod (FRONT)"
iPod relié au port USB à l'arrière de l'appareil ^[1]	"iPod (REAR)"
Application aha™ via l'iPod relié au port USB en façade ^{[1][2][3]}	"aha (FRONT)"
Application aha™ via l'iPod relié au port USB à l'arrière de l'appareil ^{[1][2][3]}	"aha (REAR)"
Application aha™ via le périphérique relié par une connexion Bluetooth ^[1]	"aha"
Périphérique relié par une connexion Bluetooth ^{[2][3]}	"BT AUDIO"

Carte SD ^{[1][4]}	"SD"
CD ^[1]	"CD"
Entrée auxiliaire	"AUX"

^[1] Cette source n'est disponible que lorsqu'un dispositif compatible est connecté.

^[2] Fonction spécifique au modèle KDC-BT73DAB.

^[3] Fonction spécifique au modèle KDC-BT53U.

^[4] Fonction spécifique au modèle KDC-5057SD.

Volume

Tournez le bouton de **contrôle** pour ajuster le volume.

Port USB

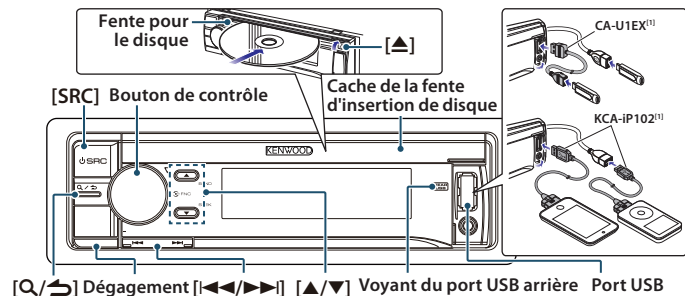
Vous pouvez connecter un périphérique USB ou un iPod.

Il est recommandé d'utiliser les câbles adaptateurs CA-U1EX (intensité maximale 500 mA) ou KCA-iP102, proposés en option, pour relier un périphérique USB ou un iPod.

Entrée auxiliaire

Un périphérique audio portatif peut être connecté avec une mini-prise stéréo (ø 3,5 mm).

Diffusion de musique (CD/périphérique USB/



Écouter un disque

Soulevez le **cache de la fente d'insertion de disque**.

Insérez un disque dans la **fente pour le disque**.

Une fois le disque inséré, la source change automatiquement et la lecture démarre. Refermez le **cache de la fente d'insertion de disque**.

Retrait d'un périphérique USB/iPod

Connectez un périphérique USB ou un iPod à la **port USB**.

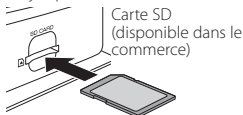
Une fois le périphérique connecté, la source change automatiquement et la lecture démarre.

Vous pouvez relier l'iPod ou le périphérique USB indifféremment sur l'un des deux ports USB de l'appareil, celui en façade ou bien celui situé à l'arrière. Lorsque vous connectez un périphérique sur le port USB situé à l'arrière de l'appareil, le voyant « REAR USB » (Port USB arrière) reste allumé.

^[1] Accessoires proposés en option

Lecture à partir d'une carte SD (KDC-5057SD uniquement)

- 1 Appuyez sur la touche de **dégagement** et retirez la façade.
- 2 Présentez la carte SD comme illustré ci-après et insérez-la dans l'emplacement pour carte SD jusqu'à entendre un clic.



- 3 Remettez la façade en place.
- 4 Appuyez sur la touche **[SRC]** pour sélectionner la source « SD ».

Sélection d'un dossier de fichiers audio

Appuyez sur la touche **[▲]** ou **[▼]**.

Choix d'un morceau (piste ou fichier)

Appuyez sur la touche **[◀◀]** ou **[▶▶]**.

Avance ou retour rapide pour un morceau (piste ou fichier)

Maintenez la touche **[◀◀]** ou **[▶▶]** enfoncée.

Mise en pause et lecture d'un morceau (piste ou fichier)

Maintenez la touche **[Q/↵]** enfoncée.

Recherche de morceau

Vous pouvez rechercher le morceau que vous voulez écouter.

- 1 Appuyez sur la touche [Q/⏮].
- 2 Recherchez un morceau.

Type d'opération	Description
Sélection d'éléments	Tourner le bouton de contrôle .
Confirmation d'une sélection	Appuyez sur le bouton de contrôle .
Retour à l'élément précédent	Appuyez sur la touche [Q/⏮].

Pour annuler la recherche musicale dans les fichiers audio ou sur l'iPod, maintenez la touche [Q/⏮] enfoncée.

Éjection du disque

Soulevez le **cache de la fente d'insertion de disque** puis appuyez sur la touche [▲].

Retrait d'un périphérique USB/iPod

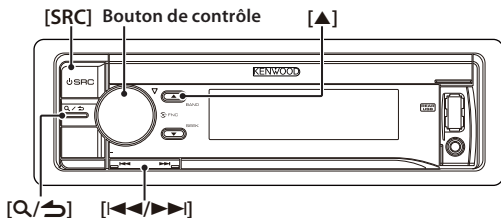
Commutez la source sur une source autre que celles correspondant à l'iPod et à l'application Aha Radio, puis déconnectez l'iPod.

Les données stockées sur le périphérique USB/iPod risquent d'être altérées si vous le retirez lorsqu'il est utilisé en tant que source active.

Retrait d'une carte SD (KDC-5057SD uniquement)

- 1 Appuyez sur la touche de **dégagement** et retirez la façade.
- 2 Appuyez sur la carte SD jusqu'à entendre un clic, puis retirez votre doigt de la carte. La carte SD est alors éjectée hors de la fente et vous pouvez aisément la prendre avec les doigts.
- 3 Remettez ensuite la façade en place.

Écoute de la radio analogique/de la radio numérique (RNT)



Sélection d'une source radio

Appuyez sur la touche **[SRC]** pour sélectionner la source « TUNER » ou « DIGITAL RADIO » (KDC-BT73DAB uniquement). Reportez-vous à la section <Sélection de la source> (page 23).

Sélection d'une bande de fréquences (FM ou AM) (radio analogique uniquement)

Appuyez sur la touche **[▲]**.

Sélection d'une station/d'un service

Appuyez sur la touche **[◀▶]**.
Il est possible de modifier le mode de recherche de station. Reportez-vous à la section <9-5. Configuration de la radio numérique> dans le mode d'emploi

Favoris radio/RNT

- 1 Appuyez sur la touche **[▲]** pour sélectionner une bande de fréquences. (Radio analogique uniquement.)
- 2 Appuyez sur la touche **[◀▶]** pour sélectionner la station/le service que vous voulez enregistrer dans les favoris radios/RNT.
- 3 Pour la source « TUNER » : appuyez sur la touche **[Q/Δ]**.
Pour la source « DIGITAL RADIO » : appuyez deux fois sur la touche **[Q/Δ]**.
Appuyez à nouveau sur la touche **[Q/Δ]** pour passer en mode de réglage combiné des favoris radio. Ce mode permet

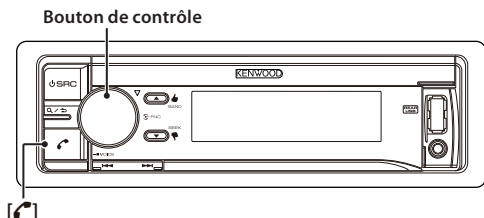
d'enregistrer dans une même gamme de favoris des stations réparties sur différentes bandes de fréquences et différentes transmissions radio (FM, AM, RNT, etc.), ce qui vous permet de rappeler une station sans devoir au préalable changer de bande de fréquences et/ou de source radio. Vous pouvez enregistrer un maximum de 6 stations dans le mode de préréglage toutes stations confondues.

- 4 Tournez le bouton de **contrôle** pour sélectionner un numéro de favori (bande FM/radio numérique : entre « 1 » et « 18 », bande AM : entre « 1 » et « 6 »), puis appuyez sur le bouton de **contrôle** et maintenez-le enfoncé.

Rappel des stations mises en mémoire

- 1 Appuyez sur la touche **[▲]** pour sélectionner une bande de fréquences. (Radio analogique uniquement.)
- 2 Appuyez sur la touche **[Q/Δ]**.
- 3 Tournez le bouton de **contrôle** pour sélectionner un numéro de favori (bande FM/radio numérique : entre « 1 » et « 18 », bande AM : entre « 1 » et « 6 »), puis appuyez sur le bouton de **contrôle**.
Le nom des sources/modes de diffusion radio sont affichés comme suit dans le mode de réglage combiné des favoris radio :
FM : station diffusée sur la bande FM
AM : station diffusée sur la bande AM
DR : service de radio numérique (RNT)

Téléphonie mains libres



Appairage d'un périphérique Bluetooth

Vous pouvez appairer votre téléphone Bluetooth avec cet appareil.

- 1 Définissez sur le périphérique Bluetooth une demande de connexion de l'autoradio. Le nom de l'autoradio (« KDC-#### ») s'affiche sur le périphérique Bluetooth. La mention « Pairing Press the volume knob » apparaît.
- 2 Appuyez sur le bouton de **contrôle**. La connexion au périphérique Bluetooth commence. Elle est suivie peu de temps après de l'affichage de la mention « Pairing Success » (Appairage réussi), puis l'appareil revient à la source active avant l'appairage. Une fois l'appairage de votre téléphone réalisé, son répertoire téléphonique est automatiquement téléchargé sur l'autoradio. (Si le répertoire téléphonique n'est pas téléchargé automatiquement sur l'autoradio, vous devrez effectuer un téléchargement manuel.)

Composition d'un numéro du répertoire téléphonique

Composition d'un numéro de téléphone via le répertoire de votre téléphone.

Si le répertoire téléphonique n'est pas téléchargé automatiquement sur l'autoradio, vous devrez effectuer un téléchargement manuel.

- 1 Appuyez sur la touche [📞].
- 2 Tournez le bouton de **contrôle** de façon à sélectionner « Phone Book » (Répertoire téléphonique), puis appuyez sur le bouton de **contrôle** pour confirmer.
- 3 Tournez le bouton de **contrôle** de façon à sélectionner le nom d'un contact, puis appuyez sur le bouton de **contrôle** pour confirmer.
- 4 Tournez le bouton de **contrôle** pour sélectionner un numéro de téléphone.
- 5 Appuyez sur la touche [📞].

Répondre à un appel téléphonique

Appuyez sur la touche [📞].

Mettre fin à un appel

Appuyez sur la touche [📞].

Avant installation

⚠ AVERTISSEMENT

- L'appareil ne peut être installé que dans un véhicule doté d'une alimentation 12 V CC avec borne négative reliée à la masse.
- Si vous connectez le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), vous risquez de causer un court-circuit qui peut provoquer un incendie. Connectez toujours ces câbles à la source d'alimentation passant par le boîtier de fusibles.

⚠ ATTENTION

- Utilisez le faisceau d'alimentation fourni avec cet appareil pour assurer son alimentation.
- L'installation d'un faisceau d'alimentation fourni avec d'autres modèles risque d'entraîner des dysfonctionnements.
- Installez cet appareil sur la console de votre véhicule.
- Ne touchez pas les pièces métalliques de cet appareil pendant son utilisation et dans les minutes qui la suivent. Les pièces métalliques, telles que le dissipateur thermique et le boîtier, peuvent être très chauds.
- Le montage et le câblage de ce produit nécessitent des compétences spécifiques. Pour des raisons de sécurité, laissez un professionnel effectuer le travail de montage et de câblage.
- Si vous rencontrez des problèmes au cours de l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Déconnectez la borne négative de la batterie avant d'installer l'appareil.
- Isolez les câbles non connectés avec un ruban de vinyle ou un autre matériel similaire. Pour éviter tout court-circuit, ne retirez pas les capuchons des extrémités des fils non connectés ou des bornes.
- Une fois l'appareil installé, assurez-vous qu'il est bien relié à la masse du châssis du véhicule.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les fils n'ont pas causé de court-circuit suite à un contact avec une autre pièce, puis remplacez le fusible défectueux par un nouveau de même calibre.
- Si deux haut-parleurs seulement sont raccordés au système, raccordez les fils aux deux bornes de sortie avant ou aux deux bornes de sortie arrière (n'utilisez pas simultanément la sortie avant et la sortie arrière). Par exemple, si vous connectez le câble ⊕ du haut-parleur gauche à une prise

de sortie avant, ne connectez pas le câble ⊖ du haut-parleur droit à la prise de sortie arrière.

- Raccordez les câbles du haut-parleur aux bornes correspondantes. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif ⊖ pour un des haut-parleurs ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies. L'utilisation de vis non appropriées risque d'endommager l'appareil.
- Si l'interrupteur d'allumage de votre voiture n'est pas équipé de la position ACC, connectez les fils d'allumage à une source d'alimentation pouvant être mise sous tension et hors tension avec la clé de contact. Si vous connectez les câbles d'allumage à une source d'alimentation à tension constante, comme un câble de batterie, la batterie risque de se décharger.
- Si la console est équipée d'un couvercle, veillez à installer l'appareil de façon à ce que la façade ne touche pas le couvercle lors de la fermeture ou de l'ouverture de celui-ci.
- Une fois l'appareil installé, contrôlez que les feux de freinage, les clignotants, les essuie-glaces, etc. du véhicule fonctionnent correctement.
- Montez l'appareil selon un angle de montage de 30° ou moins.
- La réception peut se détériorer si des objets métalliques se trouvent à proximité de l'antenne Bluetooth. (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U uniquement)

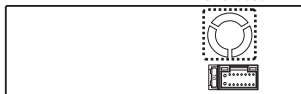


Antenne Bluetooth

KDC-BT73DAB

- Cet appareil intègre un ventilateur qui permet de réduire sa température interne. N'installez pas l'appareil à un endroit où le ventilateur se trouverait obstrué. Le fait de boucher ces aérations empêche le bon refroidissement de l'intérieur de l'appareil et peut entraîner des dysfonctionnements.

Ventilateur

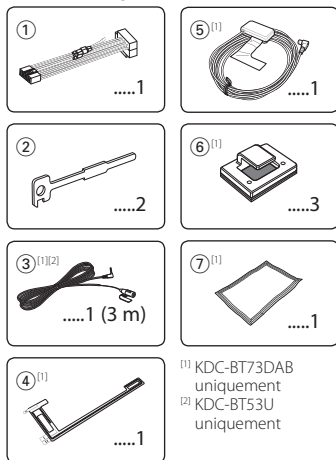


Pour obtenir une bonne réception

Pour assurer une bonne réception, veuillez tenir compte des indications suivantes :

- La communication avec le téléphone doit se faire en respectant une distance de séparation directe maximale de 10 m (30 pieds). La portée de communication diminue selon l'environnement. La portée de communication diminue également si un obstacle se trouve entre cet appareil et le téléphone. La portée de communication maximale (10 m) indiquée ci-dessus n'est pas toujours garantie.
- La présence d'une station radio ou d'un émetteur-récepteur portable (talkie-walkie) à proximité peut entraîner des interférences avec la communication en raison d'un signal trop fort.

Accessoires pour l'installation



Branchement du connecteur ISO

La disposition des broches pour les connecteurs ISO dépend du type de votre véhicule. Vérifiez les connexions pour éviter tout dommage sur l'appareil.

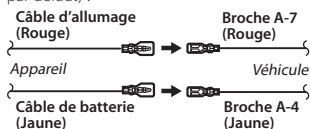
La connexion par défaut pour le câblage électrique est décrite au point [1] ci-dessous.

Si les broches du connecteur ISO sont réglées comme décrit dans la section [2], réalisez les connexions comme indiqué dans l'illustration.

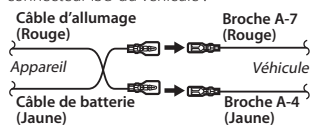
Assurez-vous de reconnecter le câble comme indiqué ci-dessous [2] pour installer cet appareil dans les véhicules **Volkswagen**.

[1] La broche A-7 (rouge) est reliée à

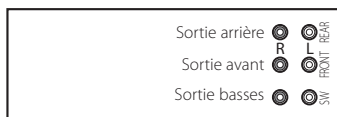
l'allumage et la broche A-4 (jaune) est reliée à l'alimentation permanente, sur le connecteur ISO du véhicule (configuration par défaut) :



[2] La broche A-7 (rouge) est reliée à l'alimentation permanente et la broche A-4 (jaune) est reliée à l'allumage, sur le connecteur ISO du véhicule :



Connexion des câbles aux bornes

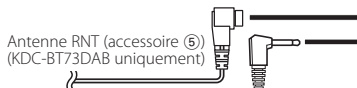


Guide de fonctionnement des connecteurs

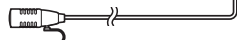
Numéros de broche pour connecteurs ISO	Couleur du câble	Fonctions
Connecteur d'alimentation externe		
A-4	Jaune	Batterie
A-5	Bleu/Blanc	Commande d'alimentation
A-6	Orange/Blanc	Variateur de luminosité
A-7	Rouge	Allumage (ACC)
A-8	Noir	Connexion à la terre (masse)
Connecteur de haut-parleur		
B-1	Violet	Arrière droit (+)
B-2	Violet/Noir	Arrière droit (-)
B-3	Gris	Avant droit (+)
B-4	Gris/Noir	Avant droit (-)
B-5	Blanc	Avant gauche (+)
B-6	Blanc/Noir	Avant gauche (-)
B-7	Vert	Arrière gauche (+)
B-8	Vert/Noir	Arrière gauche (-)



Entrée antenne FM/AM (format JASO) (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U uniquement)



Antenne RNT (accessoire ⑤) (KDC-BT73DAB uniquement)

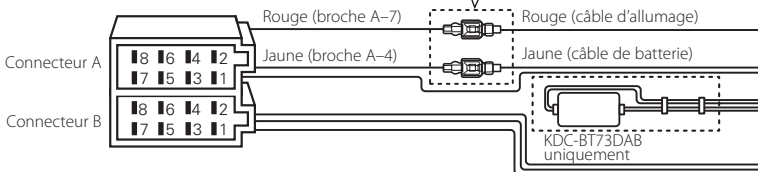


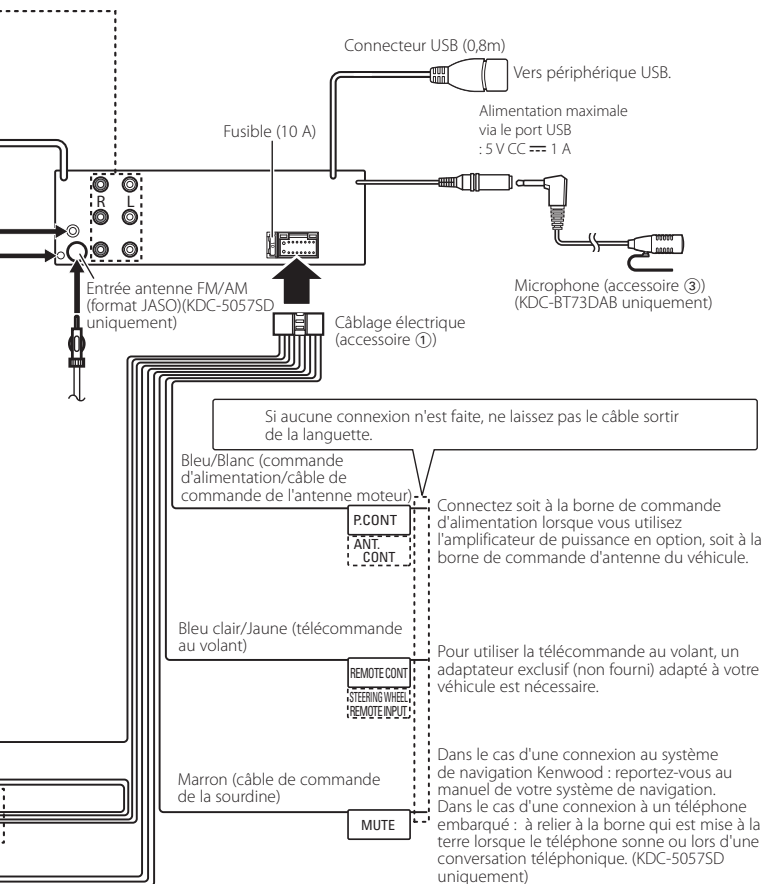
Microphone (accessoire ③) (KDC-BT53U uniquement)

- Impédance des haut-parleurs : 4 – 8 Ω



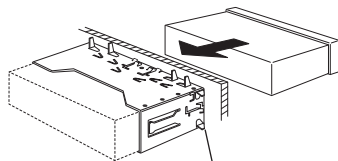
Voir <Branchement du connecteur ISO> (page 29).





Installation/Désinstallation de l'appareil

Installation



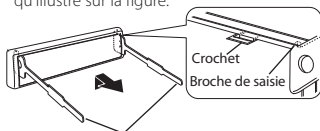
Tordez les languettes du manchon de montage avec un tournevis ou un outil similaire et fixez le manchon.



- Assurez-vous que l'appareil est solidement installé. Si l'appareil est instable, il risque de mal fonctionner (par ex. le son risque de sauter).

Retrait de l'habillage

- 1 Insérez les ergots de l'outil de retrait (accessoire ②) et dégagez les deux pattes de blocage sur la partie supérieure du cadre. Soulevez et poussez le cadre vers l'avant, tel qu'illustré sur la figure.



Accessoire ②

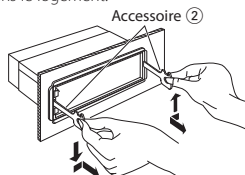
- 2 Une fois la partie supérieure du cadre retirée, vous pouvez dégager la partie inférieure.



- Le cadre peut être retiré par le bas de la même façon.

Retrait de l'appareil

- 1 Retirez l'habillage en vous reportant à la section <Retrait de l'habillage>.
- 2 Retirez la façade.
- 3 Insérez profondément les deux outils de retrait (accessoire ②) dans les fentes situées de chaque côté, tel qu'illustré sur la figure.
- 4 Appuyez sur les outils d'extraction pour les enfoncer vers le bas, puis extrayez l'appareil tout en enfonçant les outils d'extraction dans le logement.



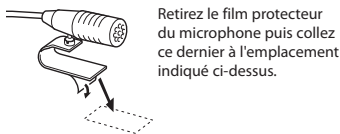
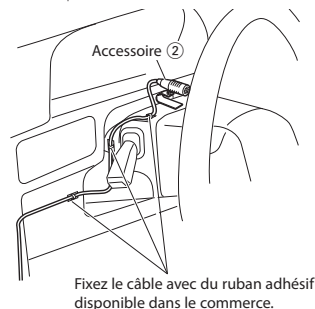
- Faites attention de ne pas vous blesser avec les ergots de l'outil de retrait.
- 5 Extrayez totalement l'appareil en le manipulant avec les mains, et en faisant attention de ne pas le faire tomber.

Montage du microphone

- 1 Vérifiez la position à laquelle le microphone (accessoire ③) va être installé.
- 2 Nettoyez la surface destinée à l'installation.
- 3 Installez le microphone.
- 4 Reliez le câble à l'appareil en le fixant en plusieurs endroits avec du ruban adhésif ou équivalent.



- Installez le microphone aussi loin que possible du téléphone.



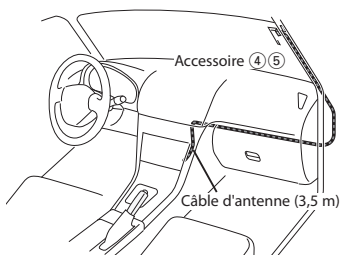
Installation de l'antenne RNT

⚠ ATTENTION

- Cette antenne sur film doit être utilisée exclusivement à l'intérieur du véhicule.
- Ne pas installer sur les emplacements suivants:
 - Sur un endroit susceptible de gêner la vision du conducteur
 - Sur un endroit susceptible de gêner le fonctionnement des appareils de sécurité tels que les airbags
 - Sur une surface mobile telle que le hayon arrière
- La force du signal diminuera dans les emplacements suivants:
 - Sur du verre réfléchissant les IR ou une surface couverte d'un film de verre de type miroir
 - Sur un endroit où le film se chevaucherait avec une antenne radio (diagramme)
 - Sur un endroit chevauchant les fils de chauffage des vitres
 - Sur le côté du véhicule (par ex. porte, glace de custode)
 - Sur la lunette arrière
 - Sur des verres bloquant les ondes radio (par ex., verre filtrant le rayonnement infrarouge, verre à isolation thermique)
 - La réception peut diminuer à cause du bruit lorsque les essuie-glaces, la climatisation ou le moteur sont allumés.
 - La réception peut diminuer selon la direction de la station de radiodiffusion par rapport au véhicule (antenne).
- Assurez-vous au préalable de bien vérifier l'adéquation de l'emplacement choisi pour l'installation de l'antenne sur film (accessoire ④). L'antenne sur film ne peut pas être recollée.
- Éliminez toute trace de gras et toute impureté de la surface choisie pour le collage de l'antenne, à l'aide de la lingette nettoyante fournie (accessoire ⑦).
- Veillez à ne pas plier ou endommager l'antenne sur film (accessoire ④).
- Réchauffez la surface de collage en allumant le chauffage par exemple, avant de procéder à l'application.
- Il se peut que l'installation soit impossible sur certains types de véhicules.
- Vérifiez le cheminement du câble de l'antenne sur film (accessoire ④) et de l'amplificateur (accessoire ⑤) avant de procéder au collage.

Installation de l'antenne RNT

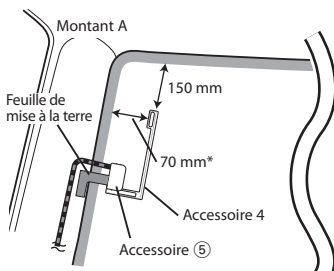
Aperçu de l'installation



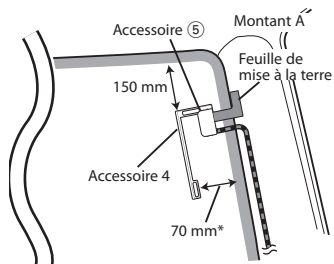
- L'antenne doit être installée du côté passager pour des raisons de sécurité.
- Utilisez le guide-fils (accessoire ⑥) pour solidariser l'antenne au montant A en plusieurs points.
- L'orientation de l'antenne sur film (accessoire ④) varie selon qu'elle est installée côté droit ou côté gauche.
- Veillez à respecter un écart de 150 mm entre l'antenne sur film (accessoire ④) et la ligne céramique (partie noire) située en haut du pare-brise. Placez-la également 70 mm à l'intérieur de la ligne céramique bordant les côtés du pare-brise. (la feuille de mise à la terre de l'amplificateur peut être collée sur la partie métallique du montant A)
- Séparez l'antenne des autres antennes par 100 mm au moins.
- Ne collez pas l'amplificateur (accessoire ⑤) sur la ligne céramique (partie noire) autour du pare-brise, car l'adhérence n'est pas suffisante.

Déterminer l'emplacement d'installation de l'antenne

- Lors de l'installation de l'antenne du côté gauche



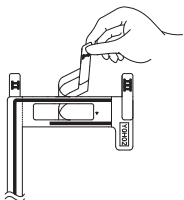
- Lors de l'installation de l'antenne du côté droit



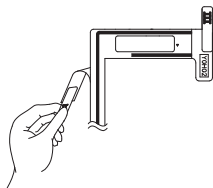
*La feuille de mise à la terre de l'amplificateur (accessoire ⑤) peut être collée sur la partie métallique du montant A.

Installation de l'antenne

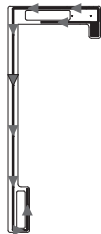
- 1 Vérifiez l'emplacement de l'installation.
- 2 Nettoyez les zones où l'antenne sur film (accessoire ④), l'amplificateur (accessoire ⑤) et la feuille de mise à la terre vont être collés, en utilisant la lingette nettoyante fournie (accessoire ⑦).
Il ne faut pas enlever le revêtement de la surface métallique.
 - Attendre jusqu'à ce que le verre soit totalement sec avant de procéder au collage.
 - Si la surface en verre est froide, comme c'est le cas pendant l'hiver, réchauffez-la grâce au dégivrage ou à un sèche-vent.
- 3 Retirez le film protecteur horizontal (étiquette I) de l'antenne sur film et collez-la sur le pare-brise.



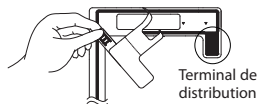
- Veillez à enlever doucement le film protecteur.
 - Ne touchez pas la face adhésive de l'antenne sur film.
- 4 Retirez le film protecteur vertical (étiquette II) de l'antenne sur film et collez l'antenne en exerçant dessus une légère pression.



- 5 Après avoir procédé au collage, pressez l'élément sur la surface en verre dans la direction des flèches mentionnées sur la figure afin de l'associer au pare-brise.

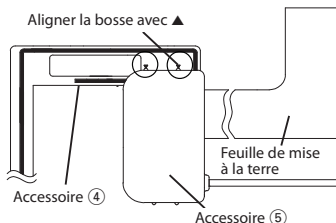


- 6 Enlevez le film d'application (étiquette III).
 - Ne touchez pas au terminal de distribution de l'élément. N'appliquez pas non plus de nettoyant pour vitres.



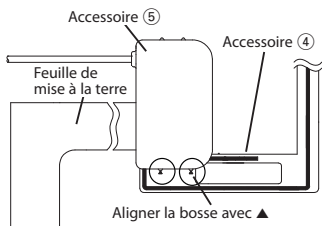
- 7 Alignez les parties en saillie de l'amplificateur sur les repères ▲ de l'antenne sur film et collez l'amplificateur.
 - Ne touchez pas le terminal de distribution ou la surface de collage (face adhésive) de l'amplificateur.

- Lors de l'installation de l'antenne du côté droit

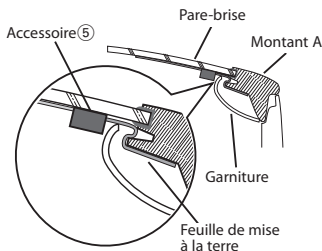


Installation de l'antenne RNT

- Lors de l'installation de l'antenne du côté gauche



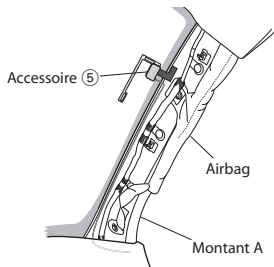
- 8** Enlevez le film de protection de la feuille de mise à la terre et collez cette feuille sur la partie métallique du véhicule. Laissez suffisamment de marge pour la feuille de mise à la terre afin qu'elle n'interfère pas avec des éléments de l'habitacle (garniture du montant A). Veillez également à ce qu'aucun élément de l'habitacle n'interfère avec l'amplificateur.



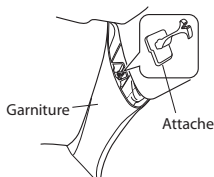
- 9** Procédez au câblage de l'antenne.
- Utilisez le guide-fils (accessoire ⑥) pour solidariser l'antenne au montant en plusieurs points.



- Prenez les précautions suivantes lorsque vous passez les câbles d'antenne à l'intérieur du montant A lorsque l'airbag est installé.
 - Installez l'élément d'amplification du câble d'antenne en face ou au-dessus de l'airbag afin qu'il n'y ait pas d'interférences entre l'airbag et l'antenne.



- La garniture du montant A est fixée à l'aide d'une attache spéciale qu'il faudra peut-être remplacer si la garniture du montant A est démontée. Contactez votre concessionnaire automobile pour obtenir plus de détails sur la garniture du montant A et la disponibilité de pièces de rechange.



Annexe

À propos des fichiers audio

- Fichiers audio compatibles AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav) à partir d'un périphérique USB/d'une carte SD
- Supports de disque compatibles CD-R/RW/ROM
- Formats de fichiers de disques compatibles ISO 9660 niveau 1/2, Joliet, Nom de fichier étendu.
- Périphériques USB compatibles Classe de stockage de masse USB
- Cartes SD compatibles cartes SD (≤2 Go), cartes SDHC (≤32 Go)
- Systèmes de fichiers compatibles pour les périphériques USB/cartes SD FAT12, FAT16, FAT32

Un guide en ligne sur les fichiers audio est disponible sur le site à l'adresse suivante : www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/.

Modèles d'iPod/iPhone pouvant être connectés à cet appareil

Made for

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Pour plus d'informations sur la compatibilité avec les logiciels iPod/iPhone, visitez le site www.kenwood.com/cs/ce/ipod/.

Conditions d'utilisation de l'application Aha™ :

Conditions pour utiliser l'application Aha™ :

iPhone ou iPod touch

- Utilisez un iPhone ou iPod touch Apple équipé d'un iOS4 ou postérieur.
- Recherchez "aha" dans l'Apple iTunes App Store pour installer la toute dernière version de l'application Aha™ sur votre appareil.
- iPhone / iPod touch relié à cet appareil à l'aide d'un câble KCA-iP102.

Android™

- Utilisez la version d'Android OS 2.2 ou postérieure.
- Téléchargez l'application Aha™ sur votre appareil à partir du portail Google Play.
- Votre appareil doit être compatible Bluetooth et les profils suivants doivent pouvoir être pris en charge.
 - SPP (Profil port série)
 - A2DP (Profil de distribution audio avancée)

REMARQUE

- Dans l'application de votre périphérique, vous devez vous connecter et créer un compte Aha gratuit.
- Connexion Internet via réseau LTE, 3G, EDGE ou Wi-Fi.
- Aha™ est un service proposé par un tiers. Cette offre est donc sujette à modification sans préavis Il est donc possible que le service ne soit pas toujours compatible ou que certains ou tous les services ne soient pas disponibles.
- Certaines fonctionnalités Aha™ ne peuvent être utilisées depuis cet équipement.

KENWOOD